

## **SUPREME COURT OF CANADA – JUDGMENT IN LEAVE APPLICATION**

OTTAWA, 2012-10-05. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPLICATION FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

## **COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENT SUR DEMANDE D'AUTORISATION**

OTTAWA, 2012-10-05 LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DU REGISTRAIRE LE JUGEMENT DANS LA DEMANDE D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANT.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES: [comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)

## **APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D'AUTORISATION :**

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Result screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on

[http://scc.lexum.org/en/news\\_release/2012/12-10-05.3a/12-10-05.3a.html](http://scc.lexum.org/en/news_release/2012/12-10-05.3a/12-10-05.3a.html)

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n<sup>o</sup> de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n<sup>o</sup> du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquer sur

[http://scc.lexum.org/fr/news\\_release/2012/12-10-05.3a/12-10-05.3a.html](http://scc.lexum.org/fr/news_release/2012/12-10-05.3a/12-10-05.3a.html)

## **DISMISSED WITH COSTS / REJETÉE AVEC DÉPENS**

*Al-Munzir Es-Sayyid v. Minister of Public Safety and Emergency Preparedness* (F.C.) (Civil) (By Leave) (34712)

(The motion to expedite the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs. The motion for a stay of execution of the removal order issued against the applicant is moot and need not be addressed. /

La requête visant à accélérer la procédure de demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens. Il n'y a pas lieu de se pencher sur la requête en sursis de l'exécution de l'ordonnance de renvoi prononcée contre le demandeur, puisqu'elle est théorique.)

Coram: McLachlin / Rothstein / Moldaver

**34712 Al-Munzir Es-Sayyid v. Minister of Public Safety and Emergency Preparedness**  
(FC) (Civil) (By Leave)

Judgments and orders – Reasons – Immigration – Inadmissibility and removal – Stay of execution of removal order – Whether the Federal Court judge’s copying of the Minister’s factum, without attribution, established, in this case; a jurisdictional error sufficient to require that the decision be quashed – Whether the Court of Appeal erred in rejecting evidence, in the face of “extremely serious concerns about judicial decision-making”.

The applicant, Mr. Es-Sayyid, is an Egyptian citizen and a Convention refugee. He arrived in Canada in 1996 at the age of seven with his family and claimed refugee protection against Egypt. In 2009, he was found to be inadmissible to Canada for serious criminality under para. 36(1)(a) of the *Immigration and Refugee Protection Act*, S.C. 2001, c. 27, and a deportation order was issued against him. A danger opinion produced by the Minister’s delegate stated that, based on Mr. Es-Sayyid’s numerous and serious criminal acts involving firearms and threats of violence, as well as his lack of rehabilitation in spite of probation and incarceration, he presented a present and future danger to the Canadian public and that his presence in Canada posed an unacceptable risk. Mr. Es-Sayyid filed an application for leave to judicially review that opinion and moved to stay the removal order. The motion for a stay was dismissed by the Federal Court. Mr. Es-Sayyid appealed that decision, arguing that the judge was biased. Among other things, Mr. Es-Sayyid argued that the judge created a reasonable apprehension of bias by copying into his reasons dismissing the motion for a stay most of the Minister’s written submissions, without attribution. The Court of Appeal dismissed the appeal.

December 19, 2011  
Federal Court  
(Shore J.)  
2011 FC 1489

Motion to stay removal order dismissed

February 20, 2012  
Federal Court of Appeal  
(Layden-Stevenson, Gauthier and Stratas JJ.A.)  
2012 FCA 59

Appeal dismissed

March 12, 2012  
Supreme Court of Canada

Motion for stay of execution and application for leave to appeal filed

June 4, 2012  
Supreme Court of Canada

Motion to expedite the application for leave to appeal filed

**34712 Al-Munzir Es-Sayyid c. Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile**  
(CF) (Civile) (Sur autorisation)

Jugements et ordonnances – Motifs – Immigration – Interdiction de territoire et renvoi – Sursis à l’exécution d’une mesure de renvoi – En l’espèce, le fait que le juge de la Cour fédérale a reproduit le mémoire du ministre sans en mentionner la source permet-il de conclure à une erreur de compétence suffisante pour faire annuler la décision? – La Cour d’appel a-t-elle eu tort de rejeter la preuve, à la lumière de « vives inquiétudes à l’égard de la prise de décision judiciaire »?

Le demandeur, M. Es-Sayyid, est citoyen égyptien et réfugié au sens de la Convention. Il est arrivé au Canada à l’âge de sept ans en compagnie de sa famille et il a demandé l’asile à l’encontre de l’Égypte. En 2009, il a été déclaré interdit de territoire pour grande criminalité en application de l’al. 36(1)a) de la *Loi sur l’immigration et la*

*protection des réfugiés*, L.C. 2001, c. 27, et une mesure de renvoi a été prononcée à son égard. Selon un avis de danger produit par le délégué du ministre, en raison des actes criminels graves et nombreux que M. Es-Sayyid avait commis, lesquels impliquaient des armes à feu et des menaces de violence, ainsi qu'en raison de sa non-réadaptation malgré une période de probation et d'incarcération, il représentait un danger actuel et futur pour le public au Canada et sa présence au pays présentait un risque inacceptable. Monsieur Es-Sayyid a déposé une demande d'autorisation visant à soumettre l'avis à un contrôle judiciaire et a présenté une requête en sursis à l'exécution de la mesure de renvoi. La Cour fédérale a rejeté la requête en sursis à l'exécution. Monsieur Es-Sayyid a interjeté appel de cette décision, plaidant que le juge avait un parti pris. Monsieur Es-Sayyid a notamment plaidé que le juge avait fait naître une crainte raisonnable de partialité en reproduisant dans ses motifs de rejet de la requête en sursis la plupart des observations écrites du ministre, sans en mentionner la source. La Cour d'appel a rejeté l'appel.

19 décembre 2011  
Cour fédérale  
(Juge Shore)  
2011 FC 1489

Requête en sursis à l'exécution de la mesure de renvoi, rejetée

20 février 2012  
Cour d'appel fédérale  
(Juges Layden-Stevenson, Gauthier et Stratas)  
2012 FCA 59

Appel rejeté

12 mars 2012  
Cour suprême du Canada

Requête en vue d'obtenir un sursis à l'exécution et demande d'autorisation d'appel, déposées

4 juin 2012  
Cour suprême du Canada

Requête visant à accélérer la procédure de demande d'autorisation d'appel, déposée